

Știrile românilor **^** din Spania

# Românul

Anul V / NR. 99 / 20 pagini / 19 iunie 2013

 facebook.com/romanul  twitter.com/RomanulSpania

ACUM poți beneficia de  
**consultanță / asistență în limba  
română oferită de AVOCAT ROMÂN**

- 1 Asistență imediată la poliție
- 2 Împărțiri de bunuri, terenuri
- 3 Litigii de muncă, subsidio, paro
- 4 Cazuri de divorț, custodia copiilor
- 5 Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

Fix: 91 877 10 12; Mobil: 691 324 599  
**ÎN LIMBA ROMÂNĂ!!!**



PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT • 20 PAGINI • www.romanul.eu  
EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA • www.elrumano.eu

## REFORMA IMIGRAȚIEI DIN SUA

▶▶▶ 6

# MINISTRUL CRISTIAN DAVID

a discutat cu demnitari  
americani despre vizele  
pentru români

Ministrul delegat pentru românii de pretutindeni, Cristian David, a avut consultări cu înalți demnitari americani la Washington, în contextul dezbaterilor din Congres cu privire la proiectul legislativ în domeniul reformei sistemului de imigrare.

107,7 FM



Mañanas en rumano

Dimineți pe  
**românește**

De lunes a viernes  
**de 7 a 11**

Publicitate:  
**695 159 919**

radoromanul.com



## Traduceri

procuri speciale,  
împuterniciri, legalizări,  
apostilă de la Haga  
și orice act notarial  
**LA URGENȚĂ!**

Tel: 91 877 10 12 / 687 642 201  
Fax: 91 877 00 97





# INSTITUȚII ALE STATULUI ROMÂN ÎN SPANIA

## Ambasada României în Regatul Spaniei

Adresa: Avenida de Alfonso XIII nr. 157, Madrid 28016

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>

E-mail: [relatiipublice@embajadaderumania.es](mailto:relatiipublice@embajadaderumania.es); [secretariat@embajadaderumania.es](mailto:secretariat@embajadaderumania.es)

Telefoane relații publice: (0034) 91 350 18 81; 91 345 45 53  
91 413 74 12; 91 413 74 25  
(91 359 76 23; 91 350 44 36 – robot)  
Fax: 00 34 91 345 29 17

Telefon de permanență, doar pentru cazuri de forță majoră: 0034-609 069 983

Atașat pe probleme de muncă și sociale: E-mail: [agregadodetrabajo@embajadaderumania.es](mailto:agregadodetrabajo@embajadaderumania.es)

Telefon: 0034-91 350 73 56

Atașat de interne: E-mail: [atasat.interne@embajadaderumania.es](mailto:atasat.interne@embajadaderumania.es)

Telefon: 0034-91 359 50 87

Consilier economic: E-mail: [cezar.patriche@embajadaderumania.es](mailto:cezar.patriche@embajadaderumania.es)

Telefon: 0034 91 350 18 81 (int. 104)

Program de lucru: luni-vineri 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> și 15<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

PENTRU SERVICII ȘI ASISTENȚĂ CONSULARĂ, TREBUIE CONTACTATĂ SECȚIA CONSULARĂ:

### Secția Consulară

Adresa: La Vaguada-Fuencarral, Avda. Cardenal Herrera Oria, nr.134, Madrid 28034

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>

E-mail informații consulare: [relatiipublice@embajadaderumania.es](mailto:relatiipublice@embajadaderumania.es)

secretariado@consuladoderumania.es

E-mail solicitări programări pașapoarte: [programari@consuladoderumania.es](mailto:programari@consuladoderumania.es)

Telefoane: (0034) 91 734 40 04; 913 72 08 32; (91 734 29 93; 91 734 56 88; 91 734 56 67 – robot)

Fax: 0034 91 416 50 25

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-649 656 032

Program: de luni până vineri, între orele 09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup>

Jurisdicție: Comunitatea Madrid, Castilla y Leon, Insulele Canare

### Consulatul General al României la Barcelona

Adresa: C/San Juan de la Salle 35 bis (08022), Barcelona (Intrare pentru public: Alcoy 22)

Site web: <http://www.barcelona.mae.ro/>

E-mail: [consuladogeneralenbarcelo@telefonica.net](mailto:consuladogeneralenbarcelo@telefonica.net)

Telefon: (0034) 93 434 11 08; 93 434 11 39

Fax: 0034-93 4341109

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 661 547 853

Program: de luni până vineri, între orele 09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> (9<sup>00</sup> – 15<sup>00</sup> pentru depunerea actelor; 16<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> pentru eliberarea actelor).

Jurisdicție: Cataluña (Barcelona, Girona, Lleida, Tarragona), Insulele Baleare

### Consulatul General al României la Sevilla

Adresa: Calle Nicaragua nr. 18, cod postal 41012, Sevilla.

Site web: <http://www.sevilla.mae.ro>

E-mail: [secretariat@cgro Sevilla.e.telefonica.net](mailto:secretariat@cgro Sevilla.e.telefonica.net)

Telefon: 0034-954 62 40 70; 954 24 09 67

954 23 32 43; 954 62 53 72; 954 23 09 47

954 23 93 27; 954 62 07 46; 954 62 40 53

Fax: 0034 954 62 71 08

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 648 212 169

Programul: de luni până vineri, între orele 09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> (09<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> pentru depunerea actelor; 16<sup>30</sup> – 17<sup>00</sup> pentru eliberarea actelor).

Jurisdicție: Andalucía (Huelva, Cádiz, Málaga,

Sevilla, Córdoba, Jaén, Granada), Murcia, Ceuta, Melilla

### Consulatul General al României la Bilbao

Adresa: Plaza Circular, nr.4, 48001, Bilbao

E-mail: [cgrumaniabilbao@telefonica.net](mailto:cgrumaniabilbao@telefonica.net)

Tel. 0034 944 245 177

Fax: 0034 944 245 405

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-608 956 278

Programul: de luni până joi, între orele 09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> (09<sup>00</sup> – 13<sup>00</sup> pentru depunerea actelor; 16<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri solicitările și eliberările de documente se fac numai cu programare prealabilă.

Jurisdicție: Tara Bascilor, Navarra, La Rioja, Asturias, Cantabria, Galicia

### Consulatul României la Castellón de la Plana

Adresa: Avenida Valencia s/n, esquina Rambla de la Viuda; 12006 – Castellón de la Plana

Site web: <http://castellon.mae.ro/>

Informații consulare se pot obține prin poșta electronică numai la adresa: [info@consulatcastellon.e.telefonica.net](mailto:info@consulatcastellon.e.telefonica.net)

Programul de lucru cu publicul este de luni până vineri în zilele lucrătoare, după cum urmează: luni – joi, de la 09<sup>00</sup> la 14<sup>00</sup> (preluare orice tip de documente) și de la 15<sup>00</sup> la 16<sup>00</sup> (numai eliberare acte); vineri: 09<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup> (preluare orice tip de documente), 12<sup>00</sup> – 13<sup>00</sup> (numai eliberare acte) și 14<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup> (oficiere căsătorii, probleme cetățenie, audiențe etc.–numai cu programare).

Jurisdicție: Comunitatea Valenciana (provinciile Valencia, Castellón si Alicante).

### Consulatul României la Zaragoza

Adresa: C/Camino de Las Torres nr. 24 (intrarea prin spatele clădirii, fostul sediu al INEM),

50008, Zaragoza

E-mail: [secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net](mailto:secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net)

Telefon: (0034) 976 481 429

Fax: (0034) 976 481 779

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 663 814 474

Programul: de luni până vineri, între orele 09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> (09<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> pentru depunerea actelor; 16<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> pentru eliberarea actelor)

Jurisdicție: Comunitatea Autonomă Aragón – provinciile Zaragoza, Huesca și Teruel

### Consulatul României la Ciudad Real

Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad Real

E-mail: [cruciudadreal@telefonica.net](mailto:cruciudadreal@telefonica.net)

Telefon: (0034) 926 251 751

Fax: (0034) 926 231 170

Jurisdicție: Castilla-La Mancha (Toledo, Ciudad Real, Albacete, Cuenca și Guadalajara), Extremadura (Cáceres și Badajoz)

### Viceconsulatul României la Almería

Adresa: Carretera Huércal de Almería, nr. 46, Almería, 04009.

E-mail: [almeria@viceconsulat.e.telefonica.net](mailto:almeria@viceconsulat.e.telefonica.net)

Telefon: (0034) 950 625 963; 950 624 769

Fax: (0034) 950 145 217

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: (0034) 682 733 408

Programul: de luni până joi, între orele 09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> (09<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> pentru depunerea actelor; 16<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri este programată activitatea de asistență în teritoriu, vizite la penitenciare, oficierea de căsătorii la misiune și alte servicii, pe bază de programare prealabilă.

Jurisdicție: provincia Almería



cu SIM Mundo

apelează în Spania cu 0 cenți/min  
și în România cu 1 cent/min

cabine telefonice, magazine Orange și orange.es

tu vida cambia con orange™

Apelurile internaționale către rețelele fixe și mobile din România au tariful de 1,21 eurocenți/min. În cazul apelurilor către rețelele mobile acest tarif se va aplica pentru primele 9 minute ale convorbirii, iar următoarele minute din apel vor fi tarificate cu 8,47 eurocenți/min. Taxa de conectare apel este de 30,25 eurocenți. Pentru mai multe informații despre tarifele internaționale accesați orange.es. Apelurile către rețelele naționale la 0 eurocenți/min sunt valabile 7 zile după fiecare reîncărcare de minim 5 euro pe care o realizezi. Taxa de conectare apel național în acest caz este de 18,15 eurocenți. După expirarea celor 7 zile de valabilitate, până la următoarea reîncărcare de minim 5 euro vei beneficia de tariful de 8,47 eurocenți/min și taxa de conectare apel de 30,25 eurocenți. Prețurile prezentate sunt cu TVA inclus.

NOU!



A APĂRUT GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE PENTRU ROMÂNII DIN SPANIA!

[www.romanul.eu/servicii](http://www.romanul.eu/servicii)  
50.000 de vizitatori unici în fiecare lună

Dacă aveți un bar, un restaurant, un magazin sau orice firmă cu servicii pentru români puteți să vă înscrieți acum în Ghidul de Servicii si Produse-Românul.

**ÎNSCRIERE GRATUITĂ**

Date de contact, telefon, adresa, harta Google, galerie foto, activitatea firmei etc.

**GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE-ROMÂNUL DIN SPANIA**

Stele românilor din Spania  
**Românul**

ROMÂNUL DIN SPANIA  
publicație bilunară gratuită  
[www.romanul.eu](http://www.romanul.eu)

REDACTOR ȘEF:

FELIX DAMIAN

E-mail:  
[redactor@romanul.eu](mailto:redactor@romanul.eu)  
[redaccion@elrumano.eu](mailto:redaccion@elrumano.eu)

GRAFICĂ & MACHETARE:

DAN TÖLGYI

PUBLICITATE &  
MARKETING:

Tel: 691 324 599  
Tel: 91 877 10 12  
Fax: 918 770 097  
[marketing@elrumano.eu](mailto:marketing@elrumano.eu)

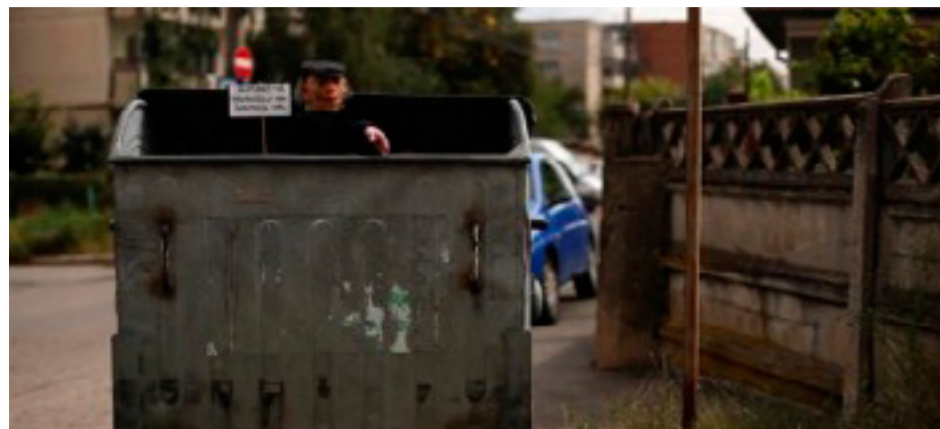
DISTRIBUȚIE:

Tel: 691 324 599  
[diana@elrumano.com](mailto:diana@elrumano.com)

Tipărit la IMCODAVILA  
Depósito Legal TO-542-2009



## EXPOZIȚIE: „Quién hace Europa? / Who makes Europe?”



Artiștii Adi Matei, cu video-instalația Jars Jaws, și Ciprian Mureșan, cu video-ul I'm Protesting Against Myself (co-autor Giannina Cărbunariu) expun în cadrul „Quién hace Europa? / Who makes Europe?”, la Matadero Madrid (Plaza de Legazpi, 8), în perioada 7 iunie – 14 iulie 2013.

Artiști: Fabian Reimann, Lukas Hofer, Elise Florenty & Marcel Türkowsky, Cécile Ibarra, Pablo Serret de Ena, Antonio R. Montesinos (rezidenți)

Francis Hunger, Julian Öffler & Paidá Larsen, Eleonore de Montesquiou, Filippo Berta, Adi Matei, Ciprian Mureșan, Malgosia Markiewicz, Marco Godoy, Klara Hobza, Patricia Reis, Virgile Novarina

Compus dintr-o rezidență cu o durată de 6 săptămâni, pentru 2 artiști din Franța, 3 artiști din Germania și 2 artiști din Spania, urmată de o expoziție extinsă, cu lucrări selectate de curatorul Susanne Hinrichs, proiectul propus de ambasadele Germaniei și Franței din Madrid în contextul a 50 de ani de prietenie germano-franceză reflectă asupra temei de europenism în contextul contemporan.

Sub titlul de „identitate culturală”, expoziția „Quién hace Europa? / Who

makes Europe?” pune accent pe analogiile și diferențele de viață din Europa, incluzând referințele istorice și contemporane. Expoziția se concentrează pe generația '80, pe acei artiști care s-au născut între 1970 și 1985 și care socializează în consecință. Există o identitate europeană? Putem considera Europa un întreg, un corp politic și cultural unic? Ce înseamnă a fi francez, german, polonez sau spaniol și european în același timp? În acest moment istoric, economic și social care traversează Europa, întrebarea despre identitate este mai prezentă ca niciodată în toate statele membre. Deși istoria, tradiția și situația actuală a țărilor implicate este diferită, se pot observa multe similitudini. Astfel, expoziția reprezintă o încercare de a vedea Europa ca un organism influențat de numeroase condiții, de dezvoltare și de constantă schimbare, ca un organism viu, cu puncte slabe și puncte forte, care se confruntă zilnic cu provocări.

În cadrul expoziției au fost selectați artiștii români Adi Matei, cu video-instalația Jars Jaws, și Ciprian Mureșan, cu video-ul I'm Protesting Against Myself (co-autor Giannina Cărbunariu).

SALARII NEPLĂTITE DE 10 LUNI

## Patru români au făcut greva foamei la Badalona

Patru români din Badalona au făcut greva foamei timp de 28 de zile pentru că nu și-au primit salariul de 10 luni.



Călugărița Teresa Moncades împreună cu românii

După patru săptămâni de protest, românii au renunțat la acțiune din motive de sănătate. Lucrau pentru firma Comroc, care se ocupă de instalații electrice industriale și care a executat comenzi importante pentru linia de tren rapid AVE de la Barcelona și pentru linia 9 de metrou din orașul catalan.

Prima criză sanitară s-a produs luni, când unul dintre români a fost dus de urgență la spital după ce și-a pierdut cunoștința.

După aceea, ca să nu-și pună în pericol sănătatea și viața, protestatarii au renunțat la greva foamei dar nu au de gând să renunțe și la bani. Acțiunea de protest a românilor a fost

susținută de mai mulți locuitori din orașul Badalona, unde se afla sediul firmei Comroc la care au lucrat fără să primească banii pe ultimele 10 luni. Din cauza protestului firma a decis să închidă sediul din oraș după cum informează eldiario.es.

Greva foamei s-a derulat chiar în fața intrării în fabrica din Badalona, unde românii au stat la început în corturi, după care au primit rulote. Potrivit presei locale, timp de 28 de zile vecinii au strâns mâncare pentru familiile greviștilor și aceștia au fost vizitați de mai mulți politicieni catalani și de călugărița Teresa Moncades.

## SUPER OFERTE



Profitați de o gama variata de produse din peste, marca Bonito!

Bucurati-va de o multitudine de sortimente de branzeturi si lactate de la Panda!

Pentru mai multe detalii vizitati site-ul nostru: [www.alesmag.com](http://www.alesmag.com)



AlesMag GROUP S.L.  
Distribuție și import de produse românești în toată Spania  
+34 961 451 276, comenzi@alesmag.com,  
[www.alesmag.com](http://www.alesmag.com) | Pol. Ind. Bobalar, Strada 2,  
Nr. 3, 46130 Massamagrell - Valencia

\*Prețurile nu conțin TVA. Promoția este valabilă în limita stocului disponibil.

# EN EL CONTENEDOR AMARILLO: SÓLO ENVASES DE PLÁSTICO, LATAS Y BRIKS.



Recuerda: Todos los envases de plástico, latas y briks que usamos se pueden reciclar si los depositas en el contenedor amarillo. Si los mezclamos con otros residuos, echamos a perder el esfuerzo de todos.

## RECICLA



Separaremos *bien*. Reciclaremos *mejor*.



[encomunidadreciclamosbien.es](http://encomunidadreciclamosbien.es)





REFORMA IMIGRAȚIEI DIN SUA

## Ministrul Cristian David a discutat cu demnitari americani despre vizele pentru români

În cursul vizitei de lucru pe care o efectuează în Statele Unite ale Americii ministrul delegat pentru românii de pretutindeni, Cristian David, a avut o serie de consultări cu înalți demnitari americani din cadrul instituțiilor care gestionează problematica reformei sistemului american de imigrare, respectiv Departamentul de Stat, Departamentul pentru afaceri interne, Congresul SUA, în contextul dezbaterilor din Congres cu privire la proiectul legislativ în acest domeniu.

Astfel, Cristian David s-a întâlnit cu următorii reprezentanți ai Departamentului de Stat pe problematica menționată: Anne Richard, Assistant Secretary, Biroul pentru Refugiați și Migrație, Paula Schrieffer, adjunct al asistentului Secretarului de stat pentru organizații internaționale, Brent Hartley, adjunct al asistentului Secretarului de stat pentru afaceri europene și eurasiatice.

La Departamentul pentru afaceri interne, demnitarul român a avut consultări cu Peter Vincent, consilier juridic principal și asistent ad-interim pentru afaceri internaționale al directorului pentru investigații, imigrație și reglementare vamală, cu Mark Koumans, adjunctul asistentului pentru afaceri internaționale precum și cu Kelly Ryan, adjunctul asistentului pentru probleme de imigrație.

În cadrul vizitei în Congresul SUA, ministrul român s-a întâlnit cu kongresmenii Bob Goodlatte, Steve Chabot, Thomas



Ministrul delegat Cristian David împreună cu Brent Hartley, adjunct al asistentului Secretarului de stat pentru afaceri europene și eurasiatice din Departamentul de Stat al SUA

Marino, Jackie Walorski, membrii în Comitetul pentru Visa Waiver precum și cu Christopher Smith și Dana Rohrabacher, membrii în Comitetul pentru afaceri externe.

Cu ocazia acestor întâlniri, ministrul delegat Cristian David a evidențiat importanța plasării discuției despre liberalizarea regimului de vize în contextul relației strategice româno-americane. Oficialul român a insistat asupra necesității depășirii caracterului impersonal al actualei abordări în procesele instituționale de evaluare și adoptare de decizii. Cristian David a accentuat importanța evaluării particularităților individuale, cu precădere a acestora de natură să răspundă preocupărilor formulate de partea americană. În context, ministrul român a subliniat contribuția pozitivă pe care comunitatea românească

din SUA o aduce la dezvoltarea societății americane.

Oficialii americani au exprimat aprecierea și interesul pentru consolidarea relațiilor bilaterale manifestând deschidere pentru continuarea consultărilor în cadrul procesului de evaluare a îndeplinirii condițiilor pentru intrarea în programul Visa Waiver.

Totodată, în cadrul vizitei la Washington DC, ministrul delegat pentru românii de pretutindeni, Cristian David, a avut o serie de întrevederi cu mediul asociativ românesc, cu prilejul unei reuniuni organizate de Asociația de studenți români ASTROM și a unei dezbateri organizate de Ambasada României la Washington.

Cu aceasta ocazie, ministrul delegat Cristian David și Liga Studenților Români din Străinătate au semnat un Acord de cooperare care stabilește ca obiective comune crearea unei legături active cu tinerii români care studiază în străinătate, consolidarea mediului asociativ românesc și promovarea imaginii României peste hotare.

**INFORMATICA SATELLITE DIGI**

Receptoare TV  
Antene satelit  
Plăți abonamente  
Contracte Digi Mobil

COSLADA C/ Uruguay, 11  
Tel. 642 693 593

ALCALA DE HENARES  
C/ Juan de Cardona, 1  
Tel. 622 106 405

SERIOZITATE ȘI PROFESIONALISM  
NUMAI LA SEDIILE NOASTRE!

## Român suspectat pentru uciderea unui compatriot la Madrid

Polițiștii spanioli l-au reținut în 12 iunie pe românul care este suspectat că a provocat moartea unui compatriot care trăia pe stradă în Madrid.



Presupusul autor a fost arestat înainte să urce într-un autobuz cu destinația România.

Autoritățile au intrat în alerta după ce a fost găsit în Plaza Luca de Tena din

capitala Spaniei corpul neînsușit al unui cetățean român. Silviu B., născut în 1960, a fost găsit mort printre cartoanele pe care le folosea noaptea ca să se adăpostească de frig. Potrivit Europa Press,

și avea o ținută îngrijită și curată. Polițiștii l-au reținut pe presupusul autor al crimei în autogara de Sud a Madridului unde se pregătea să plece din Spania cu un autobuz.

## Exploatați la cules de ciuperci



O femeie de naționalitate spaniolă, din localitatea Pino del Rio din Palencia, este acuzată că-i exploata pe 7 români care lucrează pentru ea la cules de ciuperci.

În urma unei anchete, Garda Civilă a descoperit 22 de persoane de naționalitate română care strângeau ciuperci și care nu aveau nici permis, nici acte. Garda Civilă a deschis un dosar pe numele unei femei din localitate acuzată de încălcarea drepturilor muncitorilor.

Autoritățile spaniole au descoperit 7 români care se pare că trăiau într-o ladă frigorifică a unui camion, situat în apropiere de locuința persoanei acuzate. Aceasta neagă că ar avea vreo relație cu cei 7 români care se pare că erau exploatați și cazați în condiții inumane.

Deocamdata femeia nu a fost reținută și neagă toate acuzațiile, iar cei 22 de români au dispărut fără urmă.

TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA ȘI ÎNTOR

**Logistica TRANS ROM. S.L.**

ALCALA DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2  
**NELUTU MOISE**

www.logisticanelutumoise.eu

- Am 20 KG, vine firma după mine?  
**-DA!**

**PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘESC 20 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICILIUL CLIENTULUI, AVIZÂNDU-NE TELEFONIC: 639 061 711; 669 906 200.**

Firma cu sistemul de distribuire, cu cea mai mare rază de acoperire în Spania și România!

**Spania-România**  
De la 1KG la 20KG - 2€KG  
De la 20KG la 150KG - 1,5€KG  
De la 150KG la 300KG - 1,3€KG  
De la 300KG la 500KG - 1,2€KG  
Peste 500KG - 1€KG

**România - Spania**  
2€/kg

**LIVRAREA PACHETELOR ÎN 3-4 ZILE!**

**Vrei să te întorci acasă?**  
Îți livrăm direct la domiciliu (mobilă, electrodomestice și lucrurile personale) în orice punct din România!  
INFORMAȚII SPANIA: 639 061 711, 669 906 200  
INFORMAȚII ROMÂNIA: 0744 191 540, 0745 544 356, 0756 064 620

**Direct la domiciliu**  
Negociem la prețuri avantajoase!!!

**MID Car**  
Vehículos de confianza

Torrejon de Ardoz C/ Polo Sur, nr. 2 www.midcar.net  
687 249 385 / 617 728 087

**BMW 320 20.850€**

**PREȚURILE INCLUD IVA | GARANTĂM KILOMETRII**  
**OFERIM GARANȚIE MECANICĂ EUROPEANĂ INCLUSĂ ÎN PREȚ**

RENAULT LAGUNA 9.350€  
RENAULT CLIO 1.850€  
PEUGEOT 407 9.750€  
FORD FOCUS 6.700€  
SHODA OCTAVIA 8.500€

**Acest tichet are valoare!**  
Decupează-l și la fiecare mașină cumpărată, Mid Car îți oferă o reducere de 200€ și transferul gratuit!



## MALLORCA

## Români prinși de 100 de ori că jefuiau turiști

Garda Civilă din Palma de Mallorca a arestat doi bărbați, un român și un spaniol, și două femei de naționalitate română, acuzați că formau o grupare de hoți de buzunare. Polițiștii îi consideră suspecți pe români pentru comiterea mai multor furturi asupra turiștilor străini care vizitează Insulele Baleare.

Mai mult, autoritățile i-au reținut pe români în repetate rânduri pentru furt.

Garda Civilă a inițiat astfel o campanie în perspectiva perioadei de vacanță ca să prevină furturile.

Grupul românilor a fost depistat într-o zonă turistică din Mallorca, după ce polițiștii au văzut un autovehicul cu care se deplasau membrii acestuia. Mașina aparținea unui spaniol care făcea transport pentru delincvenți și toxicomani în schimbul unui comision.

Polițiștii au reținut în prima fază a operațiunii cinci români, un bărbat și patru femei care își făceau fotografii la o terasă și încercau să pară turiști obișnuiți.

După ce au fost reținuți, polițiștii au găsit asupra lor mai multe carduri straine și bani. Modul de operare al grupării consta în așteptarea autocarelor cu turiști străini pe care îi jefuiau în timpul aglomerației din apropierea obiectivelor turistice.

Românii reținuți la Mallorca au la dosar aproximativ o sută de arestări operate în Valencia, Canarias și Catalonia.

## ALICANTE

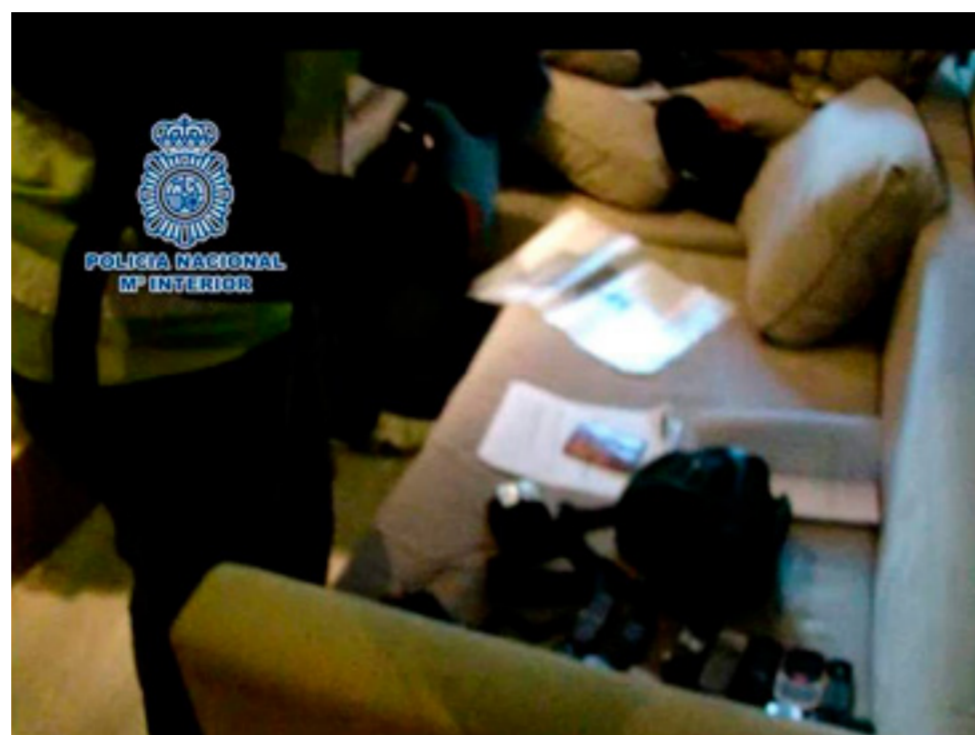
## Români și spanioli, arestați pentru spargerii la sălile de bingo

Poliția din Alicante a destructurat o grupare infracțională formată din cinci români și doi spanioli, care se ocupa cu spargerea sălilor de jocuri de noroc din mai multe orașe.

Anchetatorii cred că suspecții se prezentau la sălile de joc ca simpli clienți, după care încercau să se ascundă în localuri până când acestea erau închise. Înainte de aceasta reușeau să neutralizeze alarmele și sistemele de supraveghere.

După ce sălile de joc erau închise, suspecții ieșeau din ascunzătoare și spărgeau mașinile cu monezi și casele de marcat.

Poliția spaniolă crede că gruparea română-spaniolă a comis nouă spargerii de acest fel în Alicante, Pamplona, Murcia, Logroño, Salamanca și Irún și este suspectată că a acționat și pe teritoriul Franței.



În urma arestărilor derulate la Sabadell și în Barcelona, polițiștii au confiscat telefoane mobile, haine și seule folosite

la executarea spargerilor, documente false, precum și aparate electronice pentru anularea alarmelor.

# Traduceri legalizate

Română  
Spaniolă

Orice demers!  
Preturi avantajoase!  
Timp record!

Tel: 91 877 1012 / 633 307 958 / 691 824 599  
Local único - Calle Bayeu, S/N (esquina con Paseo de la Estación N°8),  
28807 Alcalá de Henares

### Traducem documente românești în limba spaniolă:

- Certificate (naștere, căsătorie, de celibat);
- Livrete de familie, sentințe de divorț, adeverințe de orice tip;
- Cărți de muncă, modelul 302, împuterniciri etc;
- Orice document necesar pentru "tarjeta sanitaria" și pentru șomaj.

### Traducem documente spaniole în limba română:

- Certificate de naștere + apostila de la Haga;
- NIE, Empadronamiento, denunțuri;
- Orice document necesar băncilor din România (contracte de muncă, "decalración de la renta", nomine, contracte etc.).

### Traducem documentele necesare pentru:

- Obținerea "tarjetei sanitare";
- Pentru șomaj sau ajutor de șomaj;
- Echivalarea studiilor;
- Pașaport RDS, primul buletin;
- Traducem și punem ștampila necesară pe certificatele de căsătorie emise de către Ambasada României.

### Căsătorie

Te ajutăm și îți pregătim dosarul întreg pentru căsătorie! Realizăm certificatele medicale (cu legalizarea la colegiul medicilor, notar + apostila de la Haga)

### Împuterniciri

în limba spaniolă

- Pentru căldătorie minoră, obținerea de alocații, pensii, vânzări și/sau cumpărări de imobile etc, divorțuri;
- Solicitări de documente: certificate de naștere, căsătorie, celibat, adeverințe de orice tip etc;

Avantaje:  
\*Nu expiră;  
\*Se pot pune mai multe chestiuni în aceeași împuternicire;  
\*Se adaptează împuternicirea în așa fel încât punem exact ceea ce cer administrațiile din România;  
\*Originalul în limba spaniolă (care va fi tradus), în România se poate folosi de câte ori e nevoie.

# Alegerea îți aparține!

În ziua de azi există foarte multe oferte... și nu știi ce să alegi. Nu mai ai încredere. Nu mai știi ce e de calitate și ce nu. Iar tu îți dorești pentru familia ta produse bune și proaspete, și mai ales... **100% din carne!**

În magazinele Carmangeria Românească găsești în fiecare zi produse elaborate doar din carne, proaspete și nevidate! Și cu același gust ca la mama acasă!

Oferă-le cu încredere copiilor și familiei tale! Direct de la producător!



Informații la tel:  
625 100 700



- 1 ZARAGOZA C/ Reina Fabiola, 31, hotel Boston
- 2 ZARAGOZA C/ Duquesa Villahermosa, 4, plaza Roma
- 3 CALATAYUD C/ Benedicto XIII, 4
- 4 ARGANDA DEL REY C/ Misericordia loc 3-4, vizavi de galerie
- 5 COSLADA C/ Doctor Ochoa, 1, plaza del Sol
- 6 MADRID C/ Maqueda, 132, aproape de stația de metrou Aluche
- 7 ALCALA DE HENARES C/ Juan de Austria, 5



"UE MAI APROAPE DE TINE"

## Simbolurile europene explicate copiilor români din Madrid

Aproape 300 de elevi români din regiunea Madrid au fost vizitați în cadrul ciclului de întâlniri cu titlul "UE mai aproape de tine", de Anamaria Almășan, consilier pentru afaceri europene în cadrul Ambasadei României din Madrid.



Reprezentantul ambasadei de la Madrid s-a întâlnit în 14 iunie, la Colegiul Miguel Delibes din Mostoles cu copii de origine română, elevi ai doamnei profesoare Paula Manolache. La această reuniune au asistat și părinții copiilor, potrivit comunicatului Ambasadei.

Într-o manieră interactivă și distractivă, diplomatul român a urmărit ca, prin jocuri și întrebări, să apropie elevii și părinții acestora de valorile și simbolurile europene, punând accentul pe diversitatea culturală europeană și apartenența României la UE.

Îndrumați de profesoara Paula Manolache, copiii au oferit un spectacol de cântece

și poezii pentru a marca finalul anului școlar și au primit cu bucurie surprizele pregătite de Ambasadă.

Datorită sprijinului profesorilor de limbă română din Comunitatea Madrid, ciclul de seminarii „UE mai aproape de tine” se derulează în lunile mai și iunie 2013, beneficiind de participarea a peste 300 de elevi de origine română.

Astfel de întâlniri au avut loc și la Colegiul Seneca din Coslada, la Colegiul Miguel Hernandez din Arganda del Rey, la Colegiul Nuestra Sra. de la Victoria din Villarejo de Salvanes.

ACCIDENT DE MUNCĂ

## Român decedat în Galicia

Un muncitor român a murit în 10 iunie după ce a căzut în râul Quiroga din regiunea Galicia. Bărbatul avea 43 de ani, locuia în Monforte și se numea Mihail. În momentul producerii accidentului se ocupa de reparația unei instalații de apă pe râul cu pricina.

Se pare că Mihail a alunecat în albia râului și s-a lovit cu capul de piatră. Colegul său care se afla de față a alertat serviciile de urgență, dar românul a decedat pe loc. A reușit să scoată corpul dintre pietre și a încercat să-l reanimeze, însă nu a putut să mai facă nimic pentru român.

## ACUM poți beneficia de consultanță /asistență în limba română oferită de AVOCAT ROMÂN



Fix: 91 877 10 12  
Mobil: 691 324 599  
ÎN LIMBA ROMÂNĂ!

- 1 Asistență imediată la poliție
- 2 Împărțiri de bunuri, terenuri
- 3 Litigii de muncă, subsidio, paro
- 4 Cazuri de divorț, custodia copiilor
- 5 Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

## Inaugurată o nouă linie de tren rapid Madrid–Alicante



Câteva sute de persoane au boicotat la Alicante inaugurarea unei linii de cale ferată de mare viteză care a costat 2 miliarde de euro. Incidentul s-a produs atunci când prințul moștenitor Felipe și premierul Mariano Rajoy au prezentat noua linie de cale ferată dintre Madrid și litoral. Protestatarii au aruncat cu pietre și petarde în afara gării din Alicante și au afișat steaguri republicane. S-au strigat lozinci contra austerității bugetare și monarhiei, iar guvernul a fost criticat pentru politica de salvare a băncilor. Poliția a fost nevoită să intervină ca să-i împrăștie pe manifestații.

Linia de mare viteză, numită AVE, este însă o mândrie pentru guvern care se poate lăuda cu peste 3 mii de km de cale ferată de mare viteză în toată Spania. Trenul de mare viteză parcurge distanța dintre Madrid și Alicante în 2 ore și 20 de minute. Atinge viteza de 300 de km pe oră, garniturile sunt moderne și comode, iar biletul costă 65 de euro. Pentru prima săptămână de funcționare s-au vândut aproape 60 de mii de bilete.

Localnicii speră că noua conexiune rapidă cu Madridul va aduce mai mulți turiști și că va crea locuri de muncă.



## Protest cu valiza în gara Atocha din Madrid

Tinerii spanioli reprezintă o categorie foarte afectată de criza din Spania. 57% dintre ei sunt șomeri și mulți preferă să emigreze în special în țări din nordul Europei.

Ca să denunțe fenomenul emigrației tinerilor, mai mulți studenți au protestat la Madrid, prezentându-se în mod simbolic cu valiza la principala gară din oraș.

Tinerii vor să atragă atenția asupra unei generații care plătește factura unei crize care nu pare să se termine. Mai mulți studenți s-au adunat cu bagajele în gară Atocha din Madrid ca să arate că sunt gata de plecare. Emigrarea masivă a spaniolilor a redevenit o realitate. În ultimele 15 luni au emigrat peste 365 de mii de tineri sub 30 de ani. La fel ca bunicii lor, emigranți în Europa anilor 60, tinerii se duc spre Germania, Franța sau Marea Britanie.

„Este păcat că trebuie să emigrăm ca să căutăm o slujbă. Spun asta pentru că Uniunea Europeană înseamnă străinătate pentru noi și guvernul minte când spune că Uniunea Europeană nu este străinătate. Pentru noi realmente este emigrare. Franța, de pildă, oricât de greu ne-ar fi să acceptăm, este străinătate pentru noi”, spune unul dintre tinerii studenți.

Protestatarii au cerut o politică economică viabilă, care să ofere șanse actualei generații. Mulți dintre tinerii spanioli de astăzi locuiesc în continuare cu părinții și nu au început încă să muncească. Cu toate că majoritatea au studii universitare, Spania nu le poate oferi un loc de muncă.

„Madridul, a doua regiunea ca bogăție din Spania a pierdut talente din cauza tinerilor



care își caută un loc de muncă în afara țării. Și pierde și talentul potențial al celor care nu-și mai pot permite să studieze din cauza taxelor scolare ridicate. Din 2008 a scăzut numărul tinerilor cu 13 la sută”, precizează un alt tânăr nemulțumit de politica actuală a guvernului de la Madrid.

Cabinetul lui Mariano Rajoy a lansat mai multe strategii adresate tinerilor, însă până acum rezultatele nu sunt convingătoare. Mai bine de jumătate din tinerii spanioli nu găsesc un loc de muncă, iar șomajul la nivel național depășește 27 % din populația activă.

## URCĂ O TREAPTĂ!

- ✓ Echivalență-ți studiile din România
- ✓ Găsește-ți un loc de muncă pe placul tău aici în Spania
- ✓ Îți pregătim dosarul complet pentru omologare

Tel: 91 877 10 12 Mobil: 654 377 862  
Local único - Calle Bayeu, 5/N  
(esquina con Paseo de la Estación Nº8)  
28807 Alcalá de Henares



### Traduceri, împuterniciri, legalizări, procuri speciale, Apostila de la Haga și orice act notarial la urgență.

Realizăm orice fel de împuterniciri, traduceri, legalizări și/sau apostilări ale diplomelor, certificatelor și oricărui fel de acte, cu excepția obținerii pașapoartelor sau buletinelor din România (pentru cetățenii aflați în Spania) și a titlurilor de călătorie, pe care nu le poate emite decât Consulatul României.

**Împuterniciri notariale** (în limba spaniolă) pentru orice fel de acțiune pe care trebuie să o desfășoare o persoană împuternicită de o altă persoană:

**Călătorie copii;**

**Obținere de acte și documente:** pașapoarte (pentru persoane aflate în România), divorțuri, pensii, alocații, cărți de muncă, bănci, administrație, etc.

*Marele avantaj al acestor împuterniciri este ca ele nu au termen de valabilitate, deci nu expiră. De asemenea, nu e nevoie decât de o singură împuternicire pentru câte chestiuni dorești să incluzi în textul acesteia. Ulterior, în România ea se poate traduce în oricâte exemplare legalizate sunt necesare, și se poate folosi exemplarul original ori de câte ori e nevoie, indefinit.*

**Traduceri** se fac la orice documente, contracte, diplome, acte pentru bănci în România sau orice altceva din română în spaniolă sau invers.

**Pregătim echivalența studiilor!**

**Legalizări și apostilări** ale oricărui act spaniol chiar dacă nu e tradus de către noi.

## TRIMITE BANI ÎN ROMÂNIA CU Ria ȘI CÂȘTIGĂ UN BILET DE AVION DUS-ÎNTORS PENTRU DOUĂ PERSOANE



Caută Ria Portocalia

Ria  
Money Transfer

Promotia include toate transferurile de bani realizate către România cu Ria în perioada 1 Iunie - 31 Iulie 2013. Transferurile se pot efectua în orice agenție autorizată Ria Money Transfer din Spania. Data tragerii la sorți: Luni, 5 August 2013. Premiul este nerambursabil iar zborurile sunt valabile pentru perioada 6 August- 31 Octombrie 2013!!!



## Sindicatul protestează față de austeritatea bugetară

Sindicaliștii spanioli au protestat duminică față de măsurile de austeritate aplicate de guvernul Rajoy.



Principalele sindicatele au organizat demonstrații în toată Spania ca să ceară executivului măsuri eficiente împotriva șomajului. Zeci de mii de oameni au manifestat în 30 de orașe din Spania față de lipsa de rezultate a politicii anticriză din Spania. Criticile au fost adresate guvernului, dar și Uniunii Europene și s-au strigat lozinci și la adresa cancelarului Angela Merkel, considerată drept principal susținător al politicii de austeritate din Europa.

Protestatarii, convocați de sindicatele spaniole, vor o schimbare a politicii anticriză și critică faptul că în ciuda eforturilor și reducerilor bugetare aplicate de cabinetul Rajoy, șomajul continuă să afecteze 27 la sută din populația activă.

Guvernul consideră că este o problemă de finanțare și dă vina pe bănci, care nu oferă destule credite firmelor și populației.

„Nu poate să existe o recuperare dacă cei care trebuie să dea credite nu oferă credite, adică instituțiile financiare și băncile, și nu finanțează companiile. Institutul Național de Credite a transferat în fiecare an care companiile mici și mijlocii 30 de miliarde de euri, iar Banca Europeană de Investiții a oferit 12 miliarde pentru toată Europa”, a declarat Jose Manuel Soria, ministrul Industriei și Turismului.

Sindicatul spaniol cer guvernului să treacă de la tăierile pe care le cere troika și în special Uniunea Europeană, la o strategie efectivă de stimulare a creșterii economice.

## Băncile spaniole nu oferă destul credit pentru relansarea economiei

Guvernul de la Madrid le cere băncilor care au fost salvate de la faliment să ofere credite firmelor mici și mijlocii din Spania.

Micii întreprinzători spanioli se plâng de faptul că băncile nu oferă finanțare și multe afaceri se închid din această cauză. Pe de altă parte nu este exclus ca sistemul bancar spaniol să mai aibă nevoie de o tranșă de ajutor financiar după cea din octombrie.

Mulți întreprinzători se străduiesc să-și mențină deschise afacerile în condițiile unei dure recesiuni economice.

În timp ce guvernul de la Madrid încearcă să reducă deficitul public la indicațiile troicii, băncile își asanează conturile cu bani publici, dar nu sunt obligate să finanțeze activitatea economică.

La rândul lor, întreprinzătorii mici și mijlocii se plâng pentru că 70 la sută din cererile de împrumut le sunt refuzate.

Acum, la un an de la salvarea sistemului

bancar spaniol, după ce statul a naționalizat Bankia, a patra bancă din țară, se pun multe întrebări privind rostul operațiunii și se caută o explicație pentru refuzul băncilor de a oferi credite.

În același timp, potrivit guvernatorului Băncii Spaniei, Luis Maria Linde, este posibil ca băncile spaniole naționalizate să aibă nevoie de o nouă tranșă de ajutor din cele 100 de miliarde de euro garantate de Uniunea Europeană.

Premierul Spaniei, Mariano Rajoy, a prezentat un plan de sprijinire a IMM-urilor și a recunoscut că este nevoie acum de ajutorul băncilor ca acesta să dea rezultate și să grăbească ieșirea din criză a țării.

Aproape 3 mii de firme au intrat în faliment în primele luni ale anului, cu 23 la sută mai mult decât în 2012.

## Restaurant Europa

NUNTI • BOTEZURI • MESE FESTIVE

Mancaruri apetisante  
și bauturi fine pentru  
toate buzunarele!



Alcala de Henares, Pol. Ind. Europa, C./ Marsella, n°.54  
Tel.: 616 603 026 / 628 728 861

Decupeaza acest tichet și pentru orice petrecere de peste 30 de persoane organizata la Restaurant Europa primești o reducere de 10%

DATORITĂ EXTRASELOR MULTILINGVE

## Înscrierea actele de stare civilă străine se poate face fără apostilă sau traduceri

Cetățenii români pot solicita, începând cu data de 5 iunie 2013, înscrierea actelor de stare civilă străine în registrele de stare civile românești, la misiunile diplomatice și oficiile consulare, pe baza extraselor multilingve de stare civilă.

Acestea sunt eliberate conform Convenției nr. 16 a Comisiei Internaționale de Stare Civilă, referitoare la eliberarea extraselor multilingve ale actelor de stare civilă, semnată la Viena la 8 septembrie 1976, la care România este parte. Același lucru este valabil și în cazul transcrierii efectuate în România la administrațiile locale.

Aceste extrase nu necesită aplicarea apostilei de la Haga și nici traducerea documentelor, deoarece în conformitate cu articolul 8 din Convenție „extrasele conțin data eliberării lor și sunt însoțite de semnătura și stampila autorității care le-a eliberat. Acestea au aceeași valoare juridică ca și extrasele eliberate conform regulilor de drept intern, în vigoare, în statul care le-a emis. Acestea sunt acceptate fără legalizare sau fără o formalitate echivalentă pe teritoriul fiecărui stat parte la prezenta convenție.”

În consecință, cetățenii români nu mai sunt nevoiți să meargă să apostileze aceste documente și nici să le traducă în limba română, economisind banii aferenți traducerilor și deplasărilor pentru Apostila de la Haga.

Astfel, actele necesare pentru înscrierea certificatelor de naștere sunt următoarele:

1. extrasul multilingv al certificatului de naștere spaniol eliberat de Registrul



Civil (conform Convenției nr. 16 a CEIC);  
2. certificatele de naștere ale părinților, în original;  
3. certificatul de căsătorie românesc, în original (pentru persoanele căsătorite);  
4. sentința de divorț, definitivă și irevocabilă (dacă este cazul);  
5. cărțile de identitate/ Pașapoartele părinților, valabile.

Actele necesare pentru înscrierea certificatelor de căsătorie sunt următoarele:  
1. extrasul multilingv al certificatului de căsătorie spaniol, eliberat de Registrul Civil (conform Convenției nr. 16 a CEIC);

2. certificatele de naștere ale soților;  
3. cărțile de identitate/ Pașapoartele soților, valabile;

4. sentința de divorț definitivă și irevocabilă, în cazul în care unul dintre soți este divorțat; în cazul în care hotărârea

de divorț a fost pronunțată în străinătate, va trebui să prezentați și hotărârea judecătorească de recunoaștere a acesteia în România;

5. certificatul de deces, în cazul în care unul dintre soți este văduv.

Actele necesare pentru înscrierea certificatelor de deces sunt următoarele:

1. extrasul multilingv al certificatului de deces spaniol, eliberat de Registrul Civil (conform Convenției nr. 16 a CEIC);  
2. certificatul de naștere al persoanei decedate;  
3. certificatul de căsătorie al persoanei decedate, dacă este cazul;  
4. pașaportul românesc și cartea de identitate ale persoanei decedate;  
5. pașaportul sau cartea de identitate a solicitantului.

De exemplu, un cetățean român poate solicita la primăria din România extrasul multilingv al certificatului de naștere și să-l prezinte la autoritățile spaniole (în acest caz), fără a fi apostilat sau tradus.

Rămâne valabilă și procedura înscrierii certificatului de naștere/căsătorie/deces în acest caz, dacă cetățeanul român trebuie să aplice Apostila de la Haga și să traducă certificatul de naștere/căsătorie/deces. Această procedură este valabilă și pentru extrasele de stare civilă emise de autoritățile românești, care își produc efectele în statele semnatare ale Convenției.

# FOTOFILM & DESIGN

Filmăm și fotografiem nunți,  
botezuri sau alte evenimente!

Facem montaje video, montaje și retușări foto,  
invitații pentru orice eveniment, albume foto.  
La comandă, executăm tablouri în ulei sau acrilic.



200€ Pachet promotional  
Ceremonie religioasă +  
Reportaj foto în parc

663 795 470 / 662 176 738  
www.fotofilm.es

## VREI SĂ ÎȚI CUMPERI UN TEREN PENTRU A CONSTRUI O CASĂ?

ACUM POTI DEVENI PROPRIETAR AL UNUI LOT DE TEREN DE 500M2 IN ALBA ( ROMANIA) CU DOAR 100€/LUNA

AVANS 0,00€  
COMISION 0,00€  
DOBANDA 0,00€

NU E NEVOIE DE DOCUMENTE DE VENIT  
(CONTRACT DE MUNCA INDEFINIT, SALARII, ETC)

CREDIT DOAR CU BULETINUL!!!

RATELE SE ACORDA DIRECT DE CATRE DEZVOLTATOR IN BAZA CONTRACTULUI DE VANZARE CUMPARARE NOTARIAL.

INFORMEAZA-TE LA TELEFON: 687 267 994

MAGAZINUL ALIMENTAR

# Gabriela

vă oferă cea mai mare varietate  
de produse românești din Logroño!

Luni - Sâmbătă: 09<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup> / Duminică: 10<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>  
C/ Gonzalo de Berceo 27º Bajo (941 031 352)  
www.produceromanestigabriela.es

Nu uitați! Orice doriti,  
veniti la Gabriela!

Pentru  
botezuri, nunți  
și mese organizate,  
reduceri de  
prețuri !!





# Depozitul GID Gesagui



Parc propriu de mașini frigorifice, astfel încât produsele noastre ajung în cele mai bune condiții în orice colț al Spaniei!



Distribuitor exclusiv al celor mai importante și consumate mărci din România!



Marfă în stoc în permanență de peste 2.000.000 €!



Instalații moderne și funcționale în cei peste 5.000 de m<sup>2</sup> de spațiu de depozitare!

**Rute în toată Spania săptămânal!**  
**Săptămânal 25 de produse cu discount!**  
**Acum poți face comenzi direct pe web!**

**GRUPO INTEGRAL DE DISTRIBUCIÓN GESAGUI S.L.**



Noua adresă: Parque Empresarial La Garena  
C/ Miguel Servet 18, parc. 183, 28806 Alcalá de Henares (Madrid)  
Tel.: (+34) 91 888 21 40; Fax.: (+34) 91 883 44 94  
comercial@gidgesagui.es; www.gidgesagui.es

## Andrei Marga a demisionat înainte să fie demis



Plenul Senatului a adoptat marți proiectul de hotărâre privind încetarea mandatelor președintelui Institutului Cultural Român (ICR) Andrei Marga și al vicepreședintelui Horia Gârbea ca urmare a demisiilor acestora, dar și revocarea lui Vladimir Simon din funcția de vicepreședinte al ICR.

Președintele comisiei pentru cultură și media, Georgică Severin, a declarat, marți, în plenul Senatului că ICR a depus un raport de activitate al instituției doar pentru perioada septembrie 2012-aprilie 2013, precum și contul de execuție bugetară reprezentând primul trimestru al lui 2013.

Forul urmează să înceapă procedurile pentru numirea unei noi conduceri a ICR.

Comisiile reunite pentru cultură și politică externă din Senat au cerut, luni, revocarea lui Andrei Marga din funcția de președinte al Institutului Cultural Român (ICR), precum și a vicepreședinților Horia Gârbea și Vladimir Simon.

„În conformitate cu solicitarea făcută în Biroul Permanent (al

Senatului, n.r) de luna trecută, comisiile reunite de cultură și politică externă au analizat situația documentelor prezentate de ICR, în conformitate cu legea, ne referim la raportul de activitate al ICR pe anul 2012 și pe contul financiar pe 2012. (...) Am constatat că, pentru prima dată, o instituție aflată în subordinea Senatului nu a respectat legea (...) În consecință, am supus votului comisiilor reunite aflate în cvorum propunerea ca, pentru a evita astfel de situații, conducerea operativă a Institutului Cultural Român, respectiv președintele ICR, Andrei Marga, și cei doi vicepreședinți (Horia Gârbea și Vladimir Simon, n.r.) să fie demisi.

Această propunere a fost votată cu o largă majoritate, 11 voturi «pentru», 4 «împotriva», a declarat atunci președintele Comisiei pentru cultură din Senat, Georgică Severin. Acesta a explicat că motivul pentru care s-a solicitat revocarea conducerii Institutului Cultural Român este pentru că ICR nu a trimis raportul de activitate și contul de execuție bugetară pe

anul 2012 până la data prevăzută de lege.

Ulterior propunerii înaintate de comisiile pentru cultură și politică externă Biroului Permanent al Senatului, Andrei Marga și-a prezentat demisia din funcția de președinte al Institutului Cultural Român, potrivit unui comunicat remis, luni, agenției MEDIAFAX, de Biroul de Presă al ICR. În comunicat, Andrei Marga spunea că demisionează din funcția de președinte al ICR, „cu solicitarea ca demisia să intre în vigoare imediat”.

Tot luni și-a depus demisia și vicepreședintele ICR Horia Gârbea, după ce inițial declarase că nu intenționează să își dea demisia, pentru că nu se simte cu nimic vinovat.

Președintele Comisiei pentru buget-finanțe din Senat, Cosmin Nicula (PSD), a declarat, pe 13 iunie, pentru MEDIAFAX că Andrei Marga, președintele Institutului Cultural Român, a depus un raport de activitate pe 2012 al instituției incomplet, calificând documentul drept „o fițuică”.

## Parlamentul a respins referendumul inițiat de Traian Băsescu

Senatul și Camera Deputaților au respins, marți, cu 191 voturi „pentru”, 123 de voturi „împotriva” și 69 de abțineri, hotărârea care avizează favorabil solicitarea președintelui Traian Băsescu privind organizarea unui nou referendum pentru Parlamentul unicameral cu 300 de aleși, informează Mediafax.ro.

Senatorul PNL Puiu Hașotti a precizat că solicitarea președintelui nu a trecut. Liderul grupului PDL, Mircea Toader, a contestat votul și a cerut un vot uninominal.

La rândul său, deputatul PDL Ioan Oltean a declarat pentru MEDIAFAX că prin votul dat de Parlament s-a respins avizul favorabil al Comisiei juridice la solicitarea președintelui de a organiza referendum, dar nu s-a răspuns solicitării șefului statului.

„Prin acest vot s-a respins avizul favorabil al Comisiei juridice. Prin acest vot nu avem niciun răspuns, nici favorabil, nici nefavorabil”, a spus Oltean.

Președintele Camerei Deputaților, Valeriu Zgonea, a precizat, în plen, că Parlamentul și-a îndeplinit procedura în privința solicitării lui Traian Băsescu referitoare la un nou referendum, în timp ce PDL a susținut că Parlamentul nu are o hotărâre privind cererea președintelui.

Liderul senatorilor PDL, Cristian Rădulescu, a spus că Parlamentul nu are o hotărâre „într-un fel sau altul” pe solicitarea președintelui la referendum.

„Noi suntem obligați să avem un text de lege la ce zice președintele. Hotărârea nu există. Suntem în afara legii”, a spus Rădulescu.

Valeriu Zgonea a precizat, însă, că procedura Parlamentului a fost îndeplinită și obligația președintelui este să aștepte 20 de zile.

„Parlamentul are și alte opțiuni, dacă vrea le pune în aplicare, dacă nu vrea, nu le pune. Nu este obligat. Parlamentul și-a îndeplinit procedura”, a spus Zgonea.

În timpul dezbaterilor, reprezentanții puterii au criticat această solicitare a președintelui Traian Băsescu privind un nou referendum referitor la Parlamentul unicameral cu maximum 300 de parlamentari, în timp ce parlamentarii PDL au susținut-o.

Fostul premier Călin Popescu Tăriceanu a susținut, de la tribună, că demersul președintelui este „unul pur de câștig de capital politic” și a spus că ar trebui respins.

„Noi, liberalii, cred că ar trebui să avem curajul să spunem: «Nu, domnule Băsescu, Parlamentul trebuie să fie dimensionat ca în orice țară civilizată europeană de dimensiune medie în raport cu populația, nu cât vreți dumneavoastră în mod artificial-300»”, a spus Tăriceanu. El a arătat că „Parlamentul nu se numără cu sute”.

„Dacă punem problema banilor, care mi se pare jenantă, penibilă, nu avem de-a face aici decât cu un demers demagogic și populist”, a mai spus Tăriceanu care a arătat că este o dovadă de desconsiderare solicitarea de a se organiza un referendum cu o săptămână înaintea referendumului de revizuire a Constituției.



**Acum ai din nou șansa de a obține un împrumut!**

**Află cum poți obține credite până la 10.000€ și carduri de cumpărături pentru tine și familia ta din România!**

Sună și informează-te! **Telefon: 91 877 20 62**



## Podul Calafat-Vidin se va numi „New Europe”

Noul pod peste Dunăre dintre România și Bulgaria, de la Calafat-Vidin, va fi denumit „Noua Europă” („New Europe”), a anunțat premierul Victor Ponta, precizând că a convenit acest lucru într-o discuție avută cu președintele bulgar, la ultimul Consiliu European, scrie Mediafax.ro.

„Am discutat la ultimul Consiliu European cu președintele Bulgariei și împreună ne-am gândit, am și propus și așa va rămâne”, a spus Ponta.

Premierii român și bulgar, Victor Ponta și Plamen Oreșarski, au salutată inaugurarea noului pod peste Dunăre, de la Calafat-Vidin, dar au menționat că finalizarea proiectului a durat foarte mult, Ponta arătând că ambele părți trebuie să învețe astfel să lucreze mai eficient la marile proiecte.

„A durat foarte mult pentru a fi construit, eu sunt al șaselea prim-ministru român, de la Isărescu până la inaugurare. Lecția importantă este să învățăm împreună să lucrăm mai eficient la marile proiecte necesare ambelor țări”, a spus Ponta.

El a adăugat că speră ca foarte curând să nu mai existe puncte de frontieră între România și Bulgaria, prin aderarea ambelor țări la Spațiul Schengen.

La rândul său, premierul bulgar, Plamen Oreșarski, a afirmat că îi pare rău că „povestea” acestui pod a fost atât de lungă și a precizat că, atunci când s-a decis începerea construcției, el a fost implicat în asigurarea finanțării

proiectului.

El a arătat că astfel de proiecte reprezintă simbolul unor bune relații între state și oameni și pot impulsiona dezvoltarea economică a Bulgariei și României.

La ceremonia de inaugurare a mai fost prezent, printre alții, și comisarul european pentru politică regională, Johannes Hahn, proiectul fiind finanțat din fonduri ISPA.

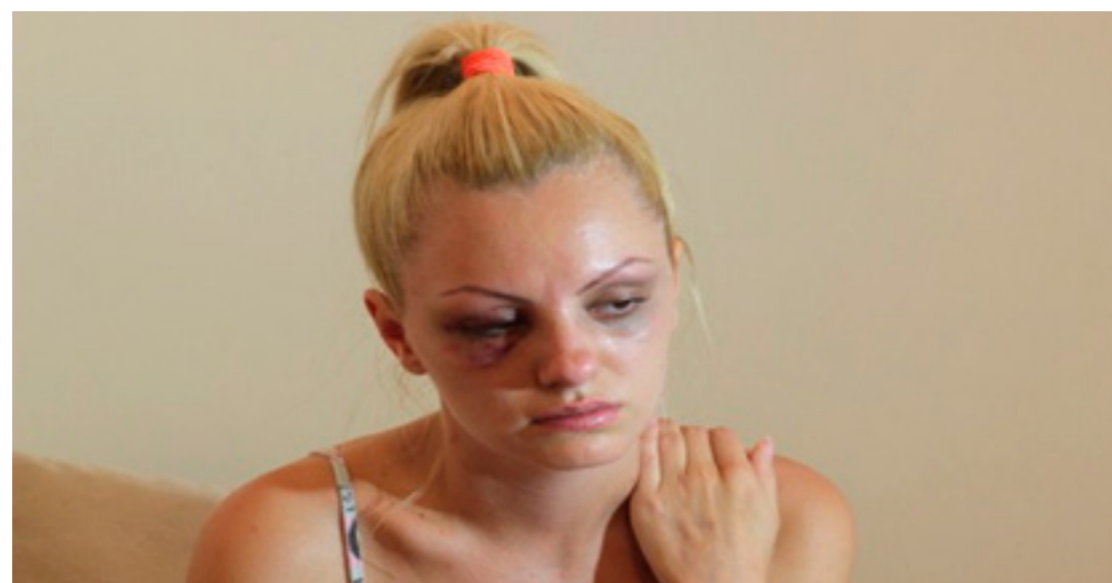
Ponta l-a invitat pe Isărescu să participe la inaugurarea noului pod peste Dunăre, de la Calafat-Vidin, în condițiile în care acordul României cu Bulgaria pentru construirea podului a fost semnat în martie 2000, când Guvernul era condus de Mugur Isărescu.

România și Bulgaria au semnat acordul pentru construirea podului Calafat-Vidin în martie 2000, însă inițierea proiectului a întârziat din cauza fondurilor insuficiente.

Podul de doi kilometri peste Dunăre este parte a coridorului paneuropean de transport care leagă orașul german Dresda de Istanbul (Turcia).

Podul va avea două benzi rutiere pe fiecare sens, o linie de cale ferată, două trotuare și o pistă pentru bicicliști. Proiectul a beneficiat de împrumuturi și finanțări gratuite de la Uniunea Europeană, Banca Europeană pentru Investiții, Agenția Franceză pentru Dezvoltare și Instituția Germană de Credit pentru Reconstrucție și Dezvoltare.

## Alexandra Stan, desfigurată după ce ar fi fost bătută de manager



Cântăreața Alexandra Stan a ajuns la spital cu vânătăi și echimoze, după ce ar fi fost bătută, potrivit tatălui acesteia, de managerul ei Marcel Prodan, pe marginea unui drum național din Constanța, un echipaj de Poliție intervenind pentru a o ajuta pe tânără, scrie Mediafax.ro.

Potrivit reprezentanților Poliției Județene Constanța, sâmbătă, în jurul orei 19.00, un echipaj al Poliției Rutiere care patrula pe drumul național ce leagă Constanța de localitatea Valu lui Traian a observat pe marginea șoselei, în dreptul ieșirii de pe Autostrada Soarelui, un bărbat și o femeie care se certau, în apropierea unui autoturism.

Astfel, oamenii legii au oprit, i-au legitimat pe cei doi, stabilind că este vorba despre cântăreața Alexandra Stan și Marcel Prodan.

Conform sursei citate, tânăra avea urme de violență pe față,

poliștii propunându-i acesteia să o transporte la spital, și, totodată, au sfătuit-o să depună o plângere împotriva agresorului. Alexandra Stan a acceptat să fie transportată la Spitalul Clinic Județean de Urgență Constanța, unde a fost tratată, însă nu a necesitat internarea.

Tatăl cântăreței, George Stan, a declarat pentru Gândul că fiica lui ar fi fost aruncată din autoturism de managerul Marcel Prodan și ar fi fost găsită pe șosea de un cetățean străin și de un echipaj de Poliție.

„Norocul ei a fost că a oprit un cetățean străin mașina când a văzut-o acolo chirchită și plină de sânge. A venit și un echipaj de Poliție care mi-a luat fata și a dus-o urgent la spital”, a spus bărbatul.

Acesta a mai spus că abia duminică a aflat despre incident, precizând că „va merge până în pânzele albe ca să se facă dreptate”.

„O să merg până în pânzele albe ca să se facă dreptate. Avem avocat, am depus plângere la Parchet, avem martori și procesul verbal de la Poliție”, a afirmat George Stan. El a mai povestit că fiica lui se simte rău, „are ochii tumefiați și o doare rinichiul pentru că a fost lovită cu picioarele”.

De asemenea, acesta a spus că între Alexandra Stan și Marcel Prodan exista o relație profesională, „nu de iubire”.

Tatăl cântăreței a mai spus că ceea ce a apărut pe Facebook, respectiv că fiica lui a avut un accident rutier și este în comă, este „o minciună”.

„Alexandra are două milioane de fani care acum sunt îngrijorați că ea ar fi în comă. Alexandra nu are cum să le răspundă, pentru că doar managerul ei are acces la mail, la site și la contul ei de Facebook. Tot ce a scris pe Facebook e o minciună”, a mai spus bărbatul.

## Simona Halep a câștigat primul titlu WTA din carieră

Jucătoarea de tenis Simona Halep, cap de serie numărul 7 și locul 58 WTA, a câștigat turneul de la Nurnberg (Germania), dotat cu premii în valoare totală de 235.000 de dolari. Halep a declarat că nu va uita niciodată această victorie și că este un sentiment incredibil să obțină un astfel de succes, scrie Mediafax.ro.

Acesta este primul titlu WTA din cariera Simonei Halep, care a mai fost finalistă la Fes, în 2010 și 2011, și la Bruxelles, în 2012, informează wtatennis.com.

Halep a învins-o în finala de la Nurnberg, cu scorul de 6-3, 6-3, după o oră și 23 de minute de joc, pe sportiva germană Andrea Petkovic, locul 103 WTA.

Pentru această performanță, Simona Halep a obținut 32.258 de euro și 280 de puncte WTA.

„Este o victorie frumoasă pentru mine și acesta este un turneu frumos. Nu voi uita niciodată asta. Andrea m-a învins în România, acum câțiva ani, și sunt fericită că astăzi am reușit să o înving aici. A jucat foarte bine și atmosfera a fost extraordinară. Este un



sentiment incredibil să câștig primul meu titlu WTA”, a spus Halep.

„Sunt mai multe aspecte pozitive decât negative. Un lucru bun este că Simona m-a făcut să trec mai ușor peste înfrângere, deoarece a jucat incredibil. A jucat un meci aproape perfect, în special după ce și-a găsit ritmul, la jumătatea primului set. Eu nu am jucat la nivel maxim, dar chiar și dacă aș fi evoluat astfel ar fi fost foarte foarte dificil. Am mult respect pentru felul în care a jucat împotriva mea. A meritat pe deplin să câștige”, a afirmat și Andrea Petkovic, la finalul meciului de sâmbătă.

## Rusescu vine la FC Sevilla

Golgheterul Ligii I, Raul Rusescu, a fost transferat de la Steaua la echipa FC Sevilla (locul 9 în Primera Division în sezonul recent încheiat), grupare cu care a semnat un contract pe cinci ani, informează site-ul oficial al clubului spaniol, citat de Mediafax.ro.

Lui Rusescu i s-a fixat o clauză de reziliere a contractului în valoare de 40 de milioane de euro, a precizat sursa citată, care a adăugat

că acesta este primul transfer efectuat de FC Sevilla în vederea sezonului 2013/2014.

Rusescu, care va împlini 25 de ani la 9 iulie, a mai evoluat în cariera sa la echipele CSM Râmnicu Vâlcea, Dunărea Giurgiu, CS Otopeni și Unirea Urziceni.

El este la Steaua din vara anului 2011. În ultima ediție a Ligii I, Rusescu a marcat 21 de goluri.



## FORMAȚIA Joan Marcu

Nunțile, botezurile și petrecerile vor fi mai românești în compania noastră!

Pentru rezervări și programări contactați-ne la 642 243 400.

Dacă ai o afacere și clienții tăi sunt români, Românu! îți ușurează munca!

Reclama ta în  
**ROMÂNUL**  
face toți banii!

Consultă oferta noastră de anunțuri publicitare  
Alege **cel mai bun format de reclama** și îți pregătim  
un plan de publicitate **pe măsură nevoilor tale!**



Știați că Românu!..?

Este **cel mai citit ziar** românesc din Spania?

Este **singurul ziar în limba română** care apare în toată Spania?

Este un ziar românesc **100%**?

Mobil: 691 324 599 Fie: 918 77 10 12  
Email: [marketing@elrumano.eu](mailto:marketing@elrumano.eu)

**Românu!**

**MID Car**  
Vehículos de confianza

Torrejon de Ardoz C/ Polo Sur nr. 2  
687 249 385 / 617 728 087  
[www.midcar.net](http://www.midcar.net)



**Autos Cristian**  
Service Auto



Servicii de calitate la  
preturi economice!

C/Teatinos N°5 Nave 73 Coslada  
Telefon: 672 866 661



GRATUIT ANUNȚURI în

Românul

Vrei să-ți apară anunțul în ediția tipărită și pe pagina web www.romanul.eu?

Trimite-ne anunțul tău prin:

TEL: 91 877 10 12

Email: anunturi@romanul.eu

Nota redacției: „Românul din Spania” nu se face responsabil pentru conținutul sau veridicitatea anunțurilor transmise la redacție. Et periodic no se responsabiliza por el contenido o la veracidad de los anuncios clasificados.



## TRADUCERI CONSULARE

spaniolă - română

Realizăm traducerea oricărui tip de document, în format digital sau tipărit:

- **Identitate:** certificate de naștere și căsătorie, sentințe de divorț, imputerniciri, cu apostilă de la Haga, a Tribunalului Superior de Justiție);

- NIE, Empadronamiento;

- Pregătirea certificatului medical pentru căsătorie: legalizarea lor la diferitele Colegii ale Medicilor și ale Notarilor, traducerea și depunerea lor la Consulat (în timpul prevăzut de acesta);

- **Medicale:** rețete, recomandări, foi de externare, analize, diagnostice;
- **Pagini web, anunțuri, prezentări.**

În toata Spania, la cele mai mici prețuri! Tel: 695 159 920 / 633 307 958

Prețuri speciale  
pentru clienții români!

### CLINICA AZCONA CABINET STOMATOLOGIC

- \* Personal român
- \* Radiografii
- \* coroaană provizorie
- \* consultație gratuită
- \* implant
- \* estetică
- \* proteze
- \* metal - porțelan
- \* aparat dentar

Str. Azcona, 50 (metro Diego de Leon - L4, L5, L6) 28028 Madrid  
Tel fix. 91 36 111 26, Mobil: 662 282 295 - Flore Cornelia Ștefana

## PAGINAS WEB PARA CUALQUIER TIPO DE NEGOCIOS

Dacă ai o afacere reușită și vrei să o faci cunoscută pe internet, noi te putem ajuta. Realizăm pagini web dinamice, poziționare SEO pe motoarele de căutare. Producem clipuri video și prezentări fotografice, la prețuri accesibile.

Tel: 662 176 738.

### LOGROÑO—TIENDA ALIMENTACION ALEXANDRA

MAGAZIN CU PRODUSE ROMĂNEȘTI  
LA CELE MAI AVANTAJOASE PREȚURI!

c/Milicias n 12 bajo

Orar: Luni-Sambătă-9:00-14:00 / 17:00-20:30  
Duminică: 9:00-13:30

### MUNCA

#### OFERTE

Caut persoana responsabila sa grijeasca de o fetita de la ora 20 pana la ora 24 de luni pana sambata, in Alcalá de Henares, in schimbul chiriei. Tel 677 236 163.

Atelierul de modificari haine barbatesti ; nueva costura s. l. ; angajeaza croitori sau croitorese specializati in haine barbatesti (ideal comanda). Se ofera contract de munca si salariu dupa experienta demonstrata. Cei interesati sa sune la tel: 600839128 (Madrid).

#### CERERI

Caut de munca ca sofer, international permis espanol, tarjeta CAP, th. tachograf, experienta. Tel. 653426503.

Barbat caut de munca ca intern, extern sau in curatenie. Platesc locul de munca. Tel: 642 896 623.

Caut de munca ca cofetar, bucatar cu experienta de 15 ani in romania, si 5 ani in Spania sau in servicio domestico.

Joven de 30 años con amplia experiencia en MONTAJE DE PLADUR que busca trabajo en la construccion, pinturas, fabricas, mozo de almacen o cualquier trabajo serio. Tengo experiencia en todos los tipos de pintura, lissar gotele esmalte pintura decorativa barniz laca temple pintura plastica. Soy muy serio y puntual. Disponibilidad inmediata y ganas de trabajar.

Caut de munca, in curatenie, calcat, ingrijit batrani, am specializare si experienta in confectii 6 ani. Tel: 602 430 872

### IMOBILIARE

#### INCHIRIERI

Se inchiriaza 2 camere de matrimoniu cu terasa spre exterior in Alcalá de Henares, zona centrica, 200 €/camera, cheltuielile incluse (caldura si toate cheltuielile incluse). Tel: 667 236 163.

Inchiriez camera pentru o fata in Leganes langa gara, 150 € cheltuieli aparte. Tel: 60246430.

Inchiriez camera in Colmenar Viejo pentru o singura persoana cu internet, in apartament locuim doar o familie, pret 200€. Tel: 697 259 155.

D-na din Alcalá de Henares, am o fetita de 2 anisori si am nevoie de 1 d-na sau d-nisoara care sa stea in chirie la mine fara sa plateasca nimic, ii oferim si mancare, in schimb am nevoie sa stea cu fetita da la orele 20. 00 pana la 12. 00. Tel\_677 236 163

Se inchirieaza 2 camere mari, luminoase, exterioare, cu 2 bai, incalzire centrala in zona Juan de Austria, Alcalá, pret 200 € cu chetuieli incluse. Ambient familiar. Tel: 637344839 / 677 236 163.

#### VÂNZĂRI

Vand urgent TEREN in Jud BRAILA la Pretul de 3, 00€ /m2 o suprafata de 2300m2 cu deschidere de 23, 50m2 pe 100 lungime, cu plan constructie de casa, 2 camere, baie bucatarie, hola, avize de constructii, autorizatiile de cosntructii, mediu-tóate avizele. Tel: 642924490

Vand teren extravilan de 22. 655 m2 si intravilan de 4. 422 m2 in judetul Iasi, comuna Cucuteni, sat Baiceni. Pret negociabil 40.000€. Tel: 642 880 046

Urgent vind ap cu 4 camere in Lupeni (HD) nefinisat, la strada. Pret avantajos. Tel: 642997452.

Vand teren pentru constructii, casa-vila la iesirea din orasul Negresti-Vaslui, spre Siliștea pe partea dreapta (DN 15), cu suprafata de 3200 mp. Deschidere la strada este de 20 m. Pret negociabil 7€/mp. Tel. 642960470 skype vand.teren

Vind urgent casa in loc.Silindia, judetul Arad, compusa din 2 corpuri, 3 camere, bucatarie, loc pt baie, alte anexe, gradina f mare, stare buna, fs 40 ml, zona linistita, disponibila imediat. Relatii la tel.0040 749 524 857 sau intre ora 20:30-23:30 la nr 642 211 857. Pret doar 6300 euro!

Vand apartament in Braila, cartier Vidin, confort 1, 2 camere decomandate, recent renovat, cu geamuri termopan, usi interior noi, usa metalica, parchet laminat, faianta, gresie, interfon. Pret 20.000€. Tel 627 196 679

Vand 1750m teren intravilan in Campulung Muscel pentru constructie casa de vacanta sau locuinta.Terenul are deschidere la 2 strazi (26 si 47m), acces la utilitati si acte in regula. Pretul este de 5 Euro metrul. Relatii suplimentare la tel.+40736512240 sau +40724289080.

### AUTO

Ofer la vanzare automobil Citroen Xsara 2. o HDI VTR PREMIER Coupe, anul 2004, echipat complet si impecabil. Un sigur proprietar. Revizii la zi, ITV si acte in ordine si la zi. Are cel mai economic motor, consuma 5l/100km, si este cea mai fiabila marca. 2990 EURO. Tel 668 583 647.

Automobil Citroen Xsara 2. oHDI VTR, anul 2004, culoare negru antracit, cu toate optiunile, volan de piele, impecabil si cu distributia inlocuita recent-factura, anvelope noi, ITV si acte la zi. Consum de motorina 5l/100km. Se accepta proba. 2950 euro. Tel: 631286798.

Vand Seat Toledo 1900 tdi din 1998, masina are 195. 000 km., este in buna stare de functionare cu toate actele la zi, pret 850€ negociabil. Tel: 666 103 473.

Vand Skoda Octavia din 2002 1, 9tdi 90cv, masina merge foarte bine si accept orice proba. Tel 664047831.

Vand Opel Corsa motor 1200 din 1993, benzina, pret 700 € negociabil. Tel: 627 840 299-642 725 706.

### RELAȚII

Domn dragut, 40 ani, 170cm, sufletist, elegant, fara obligatii, necasatorit niciodata, cu permis auto, doresc cunostiinta doamna draguta, sufletista, feminina, cu locuinta in vederea casatoriei. Rog si ofer seriozitate maxima. Tel. 0766775634, 0753875247

D-na vaduva 52 de ani fara obliogatii, cu resedinta in Spania, doresc sa cunosc un domn de varsta apropiata pentru relatie serioasa, zona Alicante. Va rog seriozitate. Tel: 642929027

Doamna de 56ani cauta un barbat singur sau divortat, sincer, bun, nealcoolice, nefumator, zona Madrid. Tel 677 101 376

ecuatoriano, 43 años, con trabajo estable, busca una chica sincera y fiel para una relacion estable. Tel: 605 455 856 Wilson.

Domn 48 de ani, 1. 75cm. , 65 kg. , divortat, vreau sa cunosc o d-na cu aceeași conduita pentru prietenie eventual casatorie. Madrid. Tel: 642 737 009

### DIVERSE

Se transfera (transpasa) magazin romanesc, bine pozitionat, in Azuqueca de Henares. Relatii la telefon 654 030 293.

Cedez patiserie romaneasca doua localuri in Coslada si Alcalá de Henares (renfe). Conditii avantajoase, clienti castigati prin calitate si seriozitate. Tel 639 565 010

### CURSURI

Caută pe pagina web CURSOS. ROMANUL. EU cele mai bune cursuri de formare din Spania: azafata, tehnico energia solar, community manager. Completează formularul și vei fi contactat gratuit de centrul de studii pe care l-ai ales. http://cursos.romanul.eu

### SERVICII

FILMĂRI NUNȚI ȘI BOTEZURI sau orice alt eveniment. Invitatii si albume digitale. Profesionalism si preturi negociabile. Tel: 663 795 470.

Mica publicitate pe internet

Ai un anunț?

Vând!

Cumpăr!

Închiriez!

Postează-l gratis pe [www.romanul.eu](http://www.romanul.eu) și va fi citit instantaneu de zeci de mii de români din Spania!



# Lycamobile

Call the world for less

Sunați în



# România

cu doar



**7** pe mobil  
centi  
/min

**1** cent\*  
/min  
pe fix

**Taxă de conectare 30 cenți + TVA**

Sunați în Spania cu doar

pe fix

**1** cent\*\*  
/min

pe mobil

**15** cenți  
/min

**11** cenți  
/Mesaj

Taxă de conectare 30 cenți + TVA

Lycamobile vă oferă credit gratuit#

**100% CREDIT GRATUIT**  
adițional la încărcarea ONLINE

**50% CREDIT GRATUIT CU ORICARE ÎNCĂRCARE**

Pentru mai multe informații, vizitați [www.lycamobile.es](http://www.lycamobile.es) sau sunați la numărul **632 100 321**

Recargas on line o donde veas estos logos:



\*Se aplica establecimiento de llamada de 0,30 € (IVA incluido € 0,3509) a todas las llamadas. La oferta podrá ser retirada total o parcialmente en cualquier momento, a la absoluta discreción de Lycamobile. A menos que sea retirada, la tarifa estará vigente desde el 01/06/2013 hasta 30/06/2013. Si la oferta fuera retirada se comunicaría en la página [www.lycamobile.es](http://www.lycamobile.es).

\*\*Establecimiento de llamada de 0,30 € (IVA incluido € 0,3509). A menos que la oferta sea retirada, será válida desde el 01/06/2013 hasta el 30/06/2013. La oferta puede ser retirada total o parcialmente en cualquier momento a la absoluta discreción de Lycamobile. Si la oferta fuera retirada se comunicaría en la página [www.lycamobile.es](http://www.lycamobile.es).

#Obtenga un 100% de crédito gratis en todas tus recargas online y un 50% de crédito gratis en todas las demás recargas hasta el 30/06/2013

 **Lyca  
mobile**  
Call the world for less